

SPAN 3630
Survey of Latin American Literature II
Prof. J. P. Spicer-Escalante
Primavera 2012
Martes/Jueves, 13:30-14:45hs. (MAIN 006)

Este curso enfoca la evolutiva producción cultural hispanoamericana desde el siglo XIX hasta el presente, cubriendo el romanticismo, el modernismo, el naturalismo, el posmodernismo/la primera vanguardia, el “Boom” y el Pos-Boom.” El objetivo principal del curso es fomentar el estudio y el análisis de la producción cultural hispanoamericana de la época señalada, desarrollando las técnicas de análisis necesarias para penetrar el material cubierto con el léxico apropiado, no sólo resumir las obras analizadas. Para lograr esta finalidad, leeremos obras de distintos géneros (incluyendo el cine), escuelas literarias y movimientos estéticos, intentando ubicar a los autores y las obras principales dentro de sus respectivas escuelas estéticas e ideológicas. Habrá un fuerte énfasis en la escritura para preparar a los alumnos para cursos de literatura más avanzados, pero también se buscará establecer nexos entre lo estudiado en el curso y la vida más allá del salón de clase.

Resultados del Aprendizaje

A lo largo de este curso, los alumnos:

- 1) Utilizarán el español para mejorar su producción hablada y escrita en un *contexto académico*;
- 2) Identificarán y describirán los elementos y componentes principales de la cultura y de la historia de Hispanoamérica desde el s. XIX hasta el presente;
- 3) Demostrarán un conocimiento especializado de obras selectas de la producción cultural y sus autores del mundo hispanoamericano desde el s. XIX en adelante, en sus contextos estéticos, históricos y sociales, incluyendo los textos visuales (el cine);
- 4) Aprenderán a aplicar los principios básicos de la teoría literaria y cultural para analizar e interpretar, como *lectores críticos*, una variedad de textos de la producción cultural hispanoamericana de la época señalada;
- 5) Expresarán sus ideas, análisis e interpretaciones de las obras estudiadas en clase por medio de exposiciones orales formales e informales que exhiban una *reflexión crítica* sobre las obras tratadas;
- 6) Llevarán a cabo una *investigación original* en el campo de la producción cultural hispanoamericana desde el s. XIX en adelante y presentarán los resultados de su análisis en forma oral y escrita en clase.

Asistencia, Participación y Actividades de Clase

Asistir a clase y participar activamente son elementos importantes de este curso. Se espera que el alumno participe *activamente* en cada clase y que esté dispuesto/a a comentar su análisis de las obras estudiadas (que se debe llevar a cabo *antes* de venir a clase). Los alumnos recibirán una nota de participación bimestral y, para merecerse una nota de participación alta, los alumnos deberán: llegar a clase siempre bien preparados y *a tiempo*; trabajar en forma grupal de forma participativa y respetuosa; presentar sus ideas a la clase con frecuencia y de forma espontánea; y participar del diálogo sobre el análisis de las obras en cuestión con el profesor y los colegas de clase. En términos de la asistencia, ***se permiten sólo dos faltas durante el semestre***. Con cada falta posterior, el alumno *perderá automáticamente el 2.5% de la nota final*. Para recibir crédito por la asistencia, los alumnos deberán llegar a la hora; *llegar más de 5 minutos tarde implica estar ausente*, y la ausencia contará para el número total de faltas.

Habrán actividades de clase que se harán sólo en clase (actividades escritas, parcialitos, de grupo, etc.). Estas actividades no se podrán recuperar si el/la estudiante no se presenta a clase a tiempo y

preparado/a para discutir la lectura del día. Habrá otros elementos del curso en **Canvas** así que deben acostumbrarse al uso de ese sistema. Si un/a estudiante representa USU de alguna manera (atleta, investigador/a, etc.), deberá informarme del hecho *durante la primera semana de clases* e incluir una carta del “Athletics Department,” de su consejero académico o su profesor titular como prueba de ello. Las visitas a la familia y las entrevistas de trabajo *no* son motivos de pedir una excepción. Se cuentan como falta normal, dentro del límite señalado arriba.

“Las grandes ideas”

Un objetivo importante de este curso es trabajar en y mejorar la expresión escrita de los alumnos. Por lo tanto, para cada clase donde se estudia un texto literario habrá que preparar una reflexión escrita de unas 5-7 frases de extensión (**a máquina, a doble espacio**) sobre lo estudiado para ese día. No se trata de un resumen de la obra, sino de una reflexión sobre las ‘grandes ideas’ que se presentan en la obra estudiada para aquel día. De hecho, los simples resúmenes *no recibirán crédito*. Ustedes verán que estas reflexiones les obligarán a no sólo preparar las lecturas *antes de clase*, sino también a *reflexionar* sobre ellas. Además, me servirán como medida de su progreso en el curso y en cuanto a su escritura, y serán un buen punto de partida para la discusión diaria. El profesor decidirá *aleatoriamente* cuándo pedirá estos escritos, pero se pedirán con cierta frecuencia.

Exámenes parciales

Durante el semestre, habrá cuatro exámenes parciales; cada examen será acumulativo, cubriendo el material cubierto hasta el momento, y lo cubierto anteriormente (con un enfoque mayor en lo más reciente). Los exámenes *podrán incluir* secciones de falso/verdadero, elección múltiple, emparejar (*matching*), definiciones/descripciones, identificación de obras y respuestas tipo “ensayo.” No se podrá rendir un examen antes de la fecha indicada; sólo con la aprobación del profesor se podrá recuperar el examen *después* de la fecha determinada en el programa.

Trabajo escrito

Cada alumno entregará un análisis escrito de 4-5 páginas de extensión—escrito a máquina a “Times” doce puntos y en español, siguiendo las normas de la MLA. Para facilitar la preparación del trabajo escrito, el profesor dará una serie de lecturas en Canvas y los alumnos elegirán cuál/cuáles analizar. Deberán utilizar al menos **tres** fuentes secundarias para preparar su trabajo (como literatura crítica, por ejemplo), y citar cada texto en la lista de obras citadas para evitar el plagio (ver sección sobre el plagio abajo). Al final del semestre los alumnos presentarán su trabajo en forma grupal en una discusión en clase. Los alumnos deberán estar presentes e intervenir directamente en la discusión de lo analizado para recibir crédito por presentar su trabajo. Al final de las presentaciones, se entregarán los trabajos escritos. No se permite la ayuda de nadie en la preparación del trabajo escrito, sino el profesor. Esto incluye los asuntos de expresión y gramática.

Escala de notas

En este curso se seguirán las siguientes normas para las calificaciones:

93-100 % = A	87-89.9% = B+	77-79% = C+	67-69% = D+
90-93% = A-	83-86% = B	73-76% = C	0- 66% = D
	80-82% = B-	70-72% = C-	0- 59% = F

Componentes de la nota del curso

Participación	15%
Actividades de clase	2.5% (parciales, actividades escritas, etc.)
“Las grandes ideas”	7.5%
Examen parcial I	15%
Examen parcial II	15%
Examen parcial III	15%
Examen parcial IV	15%
Trabajo escrito	$\frac{15\%}{100\%}$ (bosquejo [2.5%], pres. grupal [2.5%], trabajo escrito [10%])

Libro de texto y libro sobre el análisis literario

Los libros para este curso, disponibles en las librerías locales y en línea, son los siguientes:

Voces de Hispanoamérica: antología literaria. Tercera edición. Ed. Raquel Chang-Rodríguez y Malva E. Filer. Boston: Heinle & Heinle, 2004/2012.

Cambaceres, Eugenio. *Sin rumbo*. Ed. J.P. Spicer-Escalante. Buenos Aires: StockCero, Inc., 2005.

Es obligatorio tener los libros señalados para este curso. Si no pueden comprar los libros señalados, deberán abandonar el curso inmediatamente. Deberán portar los libros a clase todos los días, sin falta.

Entrega de trabajo

En términos del trabajo del curso, **no se permite la entrega de ningún aspecto del trabajo de esta clase tarde sin permiso previo**. Esto significa que todo trabajo se entregará en forma completa en el día indicado por el profesor (ver el sílabo). En caso de que un alumno deba faltar a clase algún día, con una excusa verificable y con documentación comprobable, el alumno deberá pedir la aprobación del profesor con antelación para entregar el trabajo. **No se permite la entrega del trabajo de este curso por email.**

Asuntos administrativos

Estaré a la disposición de los alumnos en mi oficina los martes y jueves de 12:30-13:20 hs., o por cita. La mejor manera de comunicarse conmigo es por 'e-mail' (jp.spicer@usu.edu), pero también se puede comunicar conmigo por teléfono (7-0709). Mi oficina está en Main 212.

Conducta en el salón de clase

Se espera que los alumnos respeten a sus compañeros de clase en todo momento. Ese respeto empieza desde *antes de entrar al salón de clase*, e incluye una conducta apropiada en todo momento. Con esto en mente, se pide a los alumnos llegar a clase a tiempo; no distraer a los demás alumnos en conversaciones ajenas al curso; y no comer en clase. Debido al hecho de que el ‘espacio’ de la clase es para *hablar* de los temas del curso, **no se permite el uso de teléfonos celulares ni computadoras portátiles.**

Plagio (Plagiarism)

Plagiarism includes knowingly “representing, by paraphrase or direct quotation, the published or unpublished work of another person as one’s own in any academic exercise or activity without full and clear acknowledgement. It also includes the unacknowledged use of materials prepared by another person or agency engaged in the selling of term papers or other academic materials” (*Code of Policies and Procedures for Students*, Article V, Section 3A.1). The penalties for plagiarism are severe. They include “#1) warning or reprimand and #2) grade adjustment” (see: Article VI, Section 1A): Other penalties may also be imposed at the Dean’s discretion. These include probation, suspension, expulsion, withholding of transcripts, denial or revocation of degrees, referral to psychological counseling, and other appropriate disciplinary actions.

Students with Disabilities Statement

The Americans with Disabilities act states: “Reasonable accommodation will be provided for all persons with disabilities in order to ensure equal participation within the program.” If a student has a disability that will likely require some accommodation by the instructor, the student must contact the instructor and document the disability through the Disability Resource Center (797-2444), preferably during the first Semana of the course. Any request for special consideration relating to attendance, pedagogy, taking of examinations, etc., must be discussed with and approved by the instructor. In cooperation with the Disability Resource Center, course materials can be provided in alternative format, large print, audio, diskette, or Braille.

Programa de Estudios Tentativo (*)

NOTA BENE: se señalan las páginas específicas de *lectura* de las obras en *Voces*, pero de existir, los alumnos deberán leer *la sección introductoria de los autores anteriores a las obras como parte de su preparación para clase*. Estas secciones no se indican aquí, pero sí se encuentran en el libro de texto.

Semana 1

1/10: Introducción al curso

1/12: “La búsqueda de la emancipación cultural [1825-1882],” (101-110); Heredia, “En una tempestad” (112-14)

Semana 2

1/17: Echeverría, “El matadero” (122-136)

1/19: Gómez de Avellaneda, “Al partir” (156) y “A él” (157-58)

Semana 3

1/24: Fernández, “Martín Fierro” (177-86); Cambaceres, *Sin rumbo* caps. I-V

1/26: **Parcial I**

Semana 4

1/31: “La realidad americana y la renovación literaria [1882-1910],” (198-206); Martí (“Versos Sencillos: I, V” 210-211)

2/2: Martí (“Versos Sencillos: XXXIV, XXXIX,” 213) Asunción Silva (“Vejece,” 236-7);

Semana 5

2/7: Cambaceres, *Sin rumbo*, Introducción y caps. VI-XXV

2/9: Darío (“El rey burgués”) (Canvas)

Semana 6

2/14: Lillo (“El Chiflón del Diablo,” 259-67)

2/16: Película, *Sub Terra*

Semana 7

2/23: González Martínez (“Tuércele el cuello al cisne”) (Canvas); Cambaceres, *Sin rumbo* caps. XXVI-XXXVII

Semana 8

2/28: **Parcial II**

3/1: Cambaceres, *Sin rumbo* caps. XXXVIII-XLV

Semana 9

3/6: “Continuidad y ruptura: hacia una nueva expresión [1910-1960],” (280-292); Alfonsina Storni (“Cuadrados y ángulos,” 329); Vallejo (“Los heraldos negros,” 334)

3/8: Vallejo (“Voy a hablar de la esperanza,” 335-6); Huidobro (“Nipona,” “Arte poética,” 341-2)

Semana 10

3/20: Borges (“El Sur,” 357-62); Neruda (“Poema 20,” 394-95)

3/22: Neruda (“Walking around,” “Oda a los calcetines,” 395-96, 399-400)

Semana 11

3/27: **Parcial III**

3/29: “Consolidación y expansión [1960-1975],” (410-417); Cortázar, “La noche boca arriba” (Canvas)

Semana 12

4/3: Leñero, “Compañero” (Canvas)

4/5: Leñero, “Compañero” (Canvas)

Semana 13

4/10: “Asimilación y diferencia [1976-],” (504-09); García Márquez, “La luz es como el agua” (Canvas)

4/12: Valenzuela (“Los censores,” 523-26); Ernesto Cardenal y Gioconda Belli, selección de poemas (Canvas)

Semana 14

4/17: Hugo Chávez, “Discurso ante la ONU,” (2006) (Canvas)

4/19: **Parcial IV**

Semana 15

4/24: PRESENTACIONES ORALES

4/26: Resumen del curso; ENTREGAR EL TRABAJO ESCRITO

(*): tentativo debido al hecho de que a lo mejor hace falta pasar más tiempo con un texto o autor, etc.

Por medio del presente documento, Yo, _____, constato que he leído la información expuesta en este sílabo del curso SPAN3630, del Prof. J.P. Spicer-Escalante. Afirmo, por medio de esta declaración, que comprendo la naturaleza de las expectativas de dicho curso y me comprometo a cumplir con ellas.

Firma

Fecha